

# **CBCS CURRICULUM B.A. Arabic (Honours) 2019**

In accordance with the Regulations of the Under  
Graduate Choice Based Credit System (UG-CBCS) of  
Gauhati University



## **DEPARTMENT OF ARABIC GAUHATI UNIVERSITY**

E-mail: [arabic@gauhati.ac.in](mailto:arabic@gauhati.ac.in)

Revision Cycle 1.0 May 2019

Web: <https://gauhati.ac.in/arabic>

GUWeb: <http://web.gauhati.ac.in/syllabus>

© Gauhati University

## **DECLARATION OF CONFORMITY**

I certify that the syllabus of the CBCS Curriculum B.A. (Honours) in the subject of ARABIC is as per the guidelines laid down in the UG-CBCS Regulations of Gauhati University and the sequence and nomenclature of the core papers are maintained as per model syllabus published by the UGC, which is also a mandate of the UG-CBCS Regulations of Gauhati University.

(Mizazur Rahman Talukdar)  
Head i/c of the Department/Chairperson of CCS-UG  
Department of Arabic, Gauhati University  
17th May, 2019

TABLE OF CONTENTS

1. A BRIEF OUTLINE OF THE SYLLABUS .....	4
2. <b>SEMESTER: I</b> .....	11
3. C-1: ARABIC PROSE AND POETRY-I.....	11
4. C-2: POLITICAL HISTORY OF THE ARABS-I .....	12
5. GE-1: CONTEMPORARY ARAB WORLD-I .....	13
6. <b>SEMESTER: II</b> .....	14
7. C-3: ARABIC PROSE AND POETRY-II.....	14
8. C-4: APPLIED GRAMMAR-I.....	15
9. GE-2 CONTEMPORARY ARAB WORLD-II.....	16
10. <b>SEMESTER: III</b> .....	17
11. C-5: CLASSICAL ARABIC PROSE AND POETRY-I.....	17
12. C-6: POLITICAL HISTORY OF THE ARABS-II .....	18
13. C-7: APPLIED GRAMMAR –II .....	19
14. GE-3: CONTEMPORARY ARAB WORLD-III .....	20
15. SEC-1: SPOKEN ARABIC-I .....	21
16. <b>SEMESTER: IV</b> .....	22
17. C-8: MODERN ARABIC PROSE AND POETRY-I.....	22
18. C-9: POLITICAL HISTORY OF THE ARABS-III.....	23
19. C-10: APPLIED GRAMMAR-III .....	24
20. SEC-2: SPOKEN ARABIC-II.....	25
21. GE-4: CONTEMPORARY ARAB WORLD-IV .....	26
22. <b>SEMESTER: V</b> .....	27
23. C-11: CLASSICAL ARABIC PROSE AND POETRY-II.....	27
24. C-12: HISTORY OF ARABIC LITERATURE-I .....	28
25. DSE-1: FUNCTIONAL ARABIC-I.....	29
26. DSE-2: APPLIED GRAMMAR-IV .....	30
27. DSE-3: CONTEMPORARY ARAB WORLD-V .....	31
28. <b>SEMESTER: VI</b> .....	32
29. C-13: MODERN ARABIC PROSE AND POETRY-II .....	32
30. C-14: HISTORY OF ARABIC LITERATURE-II.....	33
31. DSE-4: FUNCTIONAL ARABIC-II.....	34
32. DSE-5: TRANSLATION, COMPREHENSION AND COMPOSITION .....	35
33. DSE-6: HISTORY OF INDO-ARABIC LITERATURE.....	36

**GAUHATI UNIVERSITY**  
**DEPARTMENT OF ARABIC**

A Brief Outline of the Syllabus of B.A. Arabic (Honours)

Sl. No.	Paper Code	Status	Title of the Paper	Credit	Internal Marks	Final Marks	Total
<b>SEMESTER-I</b>							
1	ARA-HC-1016	CORE	C-1: ARABIC PROSE AND POETRY-I	6	20	80	100
2	ARA - HC-1026	CORE	C-2: POLITICAL HISTORY OF THE ARABS-I	6	20	80	100
3	ARA - HG-1036	GE	GE-1: CONTEMPORARY ARAB WORLD-I	6	20	80	100
<b>SEMESTER-II</b>							
4	ARA - HC-2016	CORE	C-3: ARABIC PROSE AND POETRY-II	6	20	80	100
5	ARA - HC-2026	CORE	C-4: APPLIED GRAMMAR-I	6	20	80	100
6	ARA - HG-2036	GE	GE-2 CONTEMPORARY ARAB WORLD-II	6	20	80	100
<b>SEMESTER-III</b>							
7	ARA - HC-3016	CORE	C-5: CLASSICAL ARABIC PROSE AND POETRY-I	6	20	80	100
8	ARA - HC-3026	CORE	C-6: POLITICAL HISTORY OF THE ARABS-II	6	20	80	100
9	ARA - HC-3036	CORE	C-7: APPLIED GRAMMAR –II	6	20	80	100
10	ARA - HG-3046	GE	GE-3: CONTEMPORARY ARAB WORLD-III	6	20	80	100
11	ARA - SE-3054	SEC	SEC-1: SPOKEN ARABIC -I	4	20	80	100

UG-CBCS CURRICULUM- B.A. ARABIC (HONOURS) 2019

Sl. No.	Paper Code	Status	Title of the Paper	Credit	Internal Marks	Final Marks	Total
<b>SEMESTER-IV</b>							
12	ARA-HC-4016	CORE	C-8: MODERN ARABIC PROSE AND POETRY-I	6	20	80	100
13	ARA-HC-4026	CORE	C-9: POLITICAL HISTORY OF THE ARABS-III	6	20	80	100
14	ARA-HC-4036	CORE	C-10: APPLIED GRAMMAR-III	6	20	80	100
15	ARA-SE-4044	SEC	SEC-2: SPOKEN ARABIC-II	4	20	80	100
16	ARA-HG-4056	GE	GE-4: CONTEMPORARY ARAB WORLD-IV	6	20	80	100
<b>SEMESTER-V</b>							
17	ARA-HC-5016	CORE	C-11: CLASSICAL ARABIC PROSE AND POETRY-II	6	20	80	100
18	ARA-HC-5026	CORE	C-12: HISTORY OF ARABIC LITERATURE	6	20	80	100
19	ARA-HE-5036	DSE	DSE-1: FUNCTIONAL ARABIC-I	6	20	80	100
20	ARA-HE-5046	DSE	DSE-2: APPLIED GRAMMAR-IV	6	20	80	100
21	ARA-HE-5056	DSE	DSE-3: CONTEMPORARY ARAB WORLD-V	6	20	80	100
<b>SEMESTER-VI</b>							
22	ARA-HC-6016	CORE	C-13: MODERN ARABIC PROSE AND POETRY-II	6	20	80	100
23	ARA-HC-6026	CORE	C-14: HISTORY OF ARABIC LITERATURE	6	20	80	100
24	ARA-HE-6036	DSE	DSE- 4: FUNCTIONAL ARABIC-II	6	20	80	100
25	ARA-HE-6046	DSE	DSE-5: TRANSLATION, COMPREHENSION AND COMPOSITION	6	20	80	100
26	ARA-HE-6056	DSE	DSE-6: HISTORY OF INDO-ARABIC LITERATURE	6	20	80	100

**LIST OF PAPERS**

Sl. No.	Paper Codes	Title of the Papers
		<b>CORE (Total 14 Papers)</b>
1	ARA-HC-1016	C-1: ARABIC PROSE AND POETRY-I
2	ARA -HC-1026	C-2: POLITICAL HISTORY OF THE ARABS-I
3	ARA -HC-2016	C-3: ARABIC PROSE AND POETRY-II
4	ARA -HC-2026	C-4: APPLIED GRAMMAR-I
5	ARA -HC-3016	C-5: CLASSICAL ARABIC PROSE AND POETRY-I
6	ARA -HC-3026	C-6: POLITICAL HISTORY OF THE ARABS-II
7	ARA -HC-3036	C-7: APPLIED GRAMMAR –II
8	ARA-HC-4016	C-8: MODERN ARABIC PROSE AND POETRY-I
9	ARA-HC-4026	C-9: POLITICAL HISTORY OF THE ARABS-III
10	ARA-HC-4036	C-10: APPLIED GRAMMAR-III
11	ARA-HC-5016	C-11: CLASSICAL ARABIC PROSE AND POETRY-II
12	ARA-HC-5026	C-12: HISTORY OF ARABIC LITERATURE
13	ARA-HC-6016	C-13: MODERN ARABIC PROSE AND POETRY-II
14	ARA-HC-6026	C-14: HISTORY OF ARABIC LITERATURE
<b>Skill Enhancement Course (SEC) (Total 2 Papers)</b>		
1	ARA -SE-3054	SEC-1: SPOKEN ARABIC -I
2	ARA-SE-4044	SEC-2: SPOKEN ARABIC-II
<b>Discipline Specific Elective (DSE) (Total 6 Papers)</b>		
Any 4 papers to be chosen out of the following 6 papers ; 2 papers in Sem. V and 2 papers in Sem. VI		
1	ARA-HE-5036	DSE-1: FUNCTIONAL ARABIC-I
2	ARA-HE-5046	DSE-2: APPLIED GRAMMAR-IV
3	ARA-HE-5056	DSE-3: CONTEMPORARY ARAB WORLD-V
4	ARA-HE-6036	DSE-4: FUNCTIONAL ARABIC-II
5	ARA-HE-6046	DSE-5: TRANSLATION, COMPREHENSION AND COMPOSITION
6	ARA-HE-6056	DSE-6: HISTORY OF INDO-ARABIC LITERATURE
<b>Generic Elective(GE) (Total 4 Papers)</b>		
1	ARA -HG-1036	GE-1: CONTEMPORARY ARAB WORLD-I
2	ARA -HG-2036	GE-2 CONTEMPORARY ARAB WORLD-II
3	ARA -HG-3046	GE-3: CONTEMPORARY ARAB WORLD-III
4	ARA-HG-4056	GE-4: CONTEMPORARY ARAB WORLD-IV

## NATURE AND NOMENCLATURE OF THE COURSES

In line with the UGC's guidelines, the courses are categorized as Core courses, Elective courses or Ability Enhancement courses:

**Core Course.** A Core course is a course that has to be compulsorily studied. A student in an undergraduate degree programme with Honors will have to take up 14 core courses, each of 6 credits. In a Regular undergraduate degree programme a student will need to take up 12 core courses, each again of 6 credits.

**Elective Course:** An Elective course is to be chosen by the student from a pool of such courses on offer and will essentially be of three types:

**Discipline Specific Elective Course:** An Elective Course which is offered by the main discipline. The discipline offering a Discipline Specific Elective course may also offer discipline related elective courses that are interdisciplinary in nature. A student enrolled in an undergraduate degree program with Honours will have to earn 24 course credits from Discipline Specific Elective courses. For a student enrolled in a non-Honours undergraduate degree program in Arts, the course credit requirement from Discipline Specific Elective courses will be 24 credits.

**Generic Elective Course:** A Generic Elective Course is offered by an unrelated discipline and has the objective of broadening the academic experience of a student. A student enrolled in an undergraduate degree program with Honours can acquire 24 course credits from Generic Elective Courses. A Core Course offered in a discipline may be allowed as an Elective to a student from another discipline. This course will be treated under the category of Generic Elective Courses. Generic Elective Courses are not available to students in a non-Honours undergraduate science degree program while other non-Honours undergraduate programmes require enrollees to take up two such courses.

**Dissertation/Project:** Engaging students in a Project/ Dissertation work, which requires knowledge application and problem solving, is considered to be important in the learning process. All students enrolled in an undergraduate degree program (Honours and non-Honours) will have the option of choosing to undertake Project/Dissertation work for 6 credits in lieu of a 6 credit Discipline Specific Elective course in the fifth semester only.

**Ability Enhancement Courses:** Ability Enhancement Courses which are to be taken up by students in an undergraduate degree program will be of two types:

**Ability Enhancement Compulsory Courses:** These 4 credit courses are mandatory for every student enrolled in an undergraduate degree program. A student will have to take up 4 credit course in Environmental Science and a second 4 credit course in English Communication/ MIL Communication.

**Skill Enhancement Courses:** Skill Enhancement Courses will be value-based or skill based and there will be a pool of courses on offer. A student enrolled in an undergraduate degree program with Honours will have to take up a minimum of two SEC courses of 4 credits each as part of the program requirement. For students enrolled in non-Honours undergraduate degree programs the credit requirement from Skill Enhancement Courses will be 16 credits. It is desirable that the university will prepare Skill Enhancement Courses for various disciplines from the list of SEC provided by the UGC template. However colleges are free to develop their own SECs independently which must have prior approval of the Academic Council.

For the purpose of computation of work-load the following mechanism is to be adopted:

- 1 Credit = 1 Theory period of one hour duration
- 1 Credit = 1 Tutorial period of one hour duration
- 1 Credit = 1 Practical period of two hour duration

## **REQUIREMENTS FOR AN UNDERGRADUATE DEGREE**

The following table indicates the requirements for successful completion of under-graduate degree under Gauhati University –

DEGREE	MINIMUM REQUIREMENTS
Undergraduate Degree with Honours (all disciplines)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 14 core papers in that discipline</li><li>• 2 Ability Enhancement Compulsory Courses</li><li>• 2 Skill Enhancement Courses ( minimum)</li><li>• 4 Discipline Specific Elective</li><li>• 4 Generic Elective papers</li></ul>



**Credit Allocation: B.A. (Honours) Arabic**

Course	*Credits	
	Theory + Practical	Theory + Tutorial
<b>I. Core Course (6 Credits)</b>		
<b>(14 Papers)</b>	14X4= 56	14X5=70
<b>Core Course Practical / Tutorial*</b>		
<b>(14 Papers)</b>	14X2=28	14X1=14
<b>II. Elective Course (6 Credits)</b>		
<b>(8 Papers)</b>		
A.1. Discipline Specific Elective (4 Papers)	4X4=16	4X5=20
A.2. Discipline Specific Elective Practical/ Tutorial* (4 Papers)	4 X 2=8	4X1=4
B.1. Generic Elective/ Interdisciplinary (4 Papers)	4X4=16	4X5=20
B.2. Generic Elective Practical/ Tutorial* (4 Papers)	4 X 2=8	4X1=4
<b>Optional Dissertation or project work in place of one Discipline Specific Elective paper (6 credits) in 6th Semester</b>		
<b>III. Ability Enhancement Courses</b>		
<b>1. Ability Enhancement Compulsory Courses (AECC) (2 Papers of 4 credits each)</b>	2 X 4=8	2 X 4=8
Environmental Science		
English/MIL Communication		
<b>2. Skill Enhancement Courses (SEC) (Minimum 2) (2 Papers of 4 credits each)</b>	2 X 4=8	2 X 4=8
<b>Total credit</b>	<b>148</b>	<b>148</b>

\* wherever there is a practical there will be no tutorial and vice-versa

**Programme Template: B.A. Honours (Arabic)**

Semester	CORE COURSE (14)	Ability Enhancement Compulsory Course (AECC) (2)	Skill Enhancement Course (SEC) (2)	Elective: Discipline Specific DSE (4)	Elective: Generic (GE) (4)
I	C1 ARA-HC-1016	(English/MIL Communication)/			GE-1 ARA-HG-1036
	C2 ARA -HC-1026	Environmental Science			
II	C3 ARA -HC-2016	Environmental Science/			GE-2 ARA-HG-2036
	C4 ARA -HC-2026	(English/MIL Communication)			
III	C5 ARA -HC-3016		SEC -1 ARA-SE-3054		GE-3 ARA-HG-3046
	C6 ARA -HC-3026				
	C7 ARA -HC-3036				
IV	C8 ARA-HC-4016		SEC -2 ARA-SE-4044		GE-4 ARA-HG-4056
	C9 ARA-HC-4026				
	C 10 ARA-HC-4036				
V	C 11 ARA-HC-5016			DSE-1 ARA-HE-5036	
	C 12 ARA-HC-5026			DSE -2 ARA-HE-5046 DSE -3 ARA-HE-5056	
VI	C 13 ARA-HC-6016			DSE -4 ARA-HE-6036	
	C 14 ARA-HC-6026			DSE -5 ARA-HE-6046 DSE -6 ARA-HE-6056	

**SEMESTER: I**  
**PAPER CODE: ARA-HC-1016**  
**C-1: ARABIC PROSE AND POETRY-I**

UNIT-I PROSE			
SL. No.	Title	Selected from the Book	Name of the Author/ Publisher
1	تحية و التعارف	اللغة العربية الوظيفية	المجلس القومي لترويج اللغة الإردية، نيو دلهي
2	الأم		
3	أسرتي	اللغة العربية لغير الناطقين بها	جمعية الدعوة الإسلامية العالمية، طرابلس، الجماهيرية العظمى
4	في المطعم		
UNIT –II PROSE			
1	في السوق	اللغة العربية لغير الناطقين بها	جمعية الدعوة الإسلامية العالمية، طرابلس، الجماهيرية العظمى
2	في المزرعة		
3	في الفصل الدراسي		
4	الوقت	نخب من أدب العرب	د. عبد المجيد الندوي
UNIT –III POETRY			
1	شرو خير	ديوان أبي العتاهية	أبو العتاهية
2	تربية الأمهات	ديوان معروف الرصافي	معروف الرصافي
3	دعاء	اللغة العربية لغير الناطقين بها	ميخائيل نعيمة
4	نبذة عن حياة المؤلفين		
UNIT-IV POETRY			
1	أكبر من كل الكلمات	حبيبتي	نزار قباني
2	نشيد الشبان المسلمين	الشوقيات	أحمد شوقي
3	علموا الفتاة	اللغة العربية لغير الناطقين بها	الأستاذ أحمد الفقيه حسن
4	نبذة عن حياة المؤلفين		

## Reading References:

1. لمحات من أدب العرب، نشرت من قسم اللغة العربية و آدابها بجامعة غوهاتي
2. ديوان أبي العتاهية
3. الشوقيات
4. اللغة العربية الوظيفية
5. مختارات من أدب العرب

**SEMESTER: I**  
**PAPER CODE: ARA-HC-1026**  
**C-2: POLITICAL HISTORY OF THE ARABS-I**  
**(Time of Prophet Muhammad PBUH)**

UNIT-I: Early life of the prophet Mohammad (PBUH)

- ✓ Birth, parentage and early life of the Prophet
- ✓ Marriage with Khadijah– preaching of Islam and hostility of the Quraysh
- ✓ Emigration to Abyssinia: first pledge of Aqabah
- ✓ Second pledge of Aqabah; the Hizrat

UNIT-II: The prophet at Makkah

- ✓ The conquest of Makkah
- ✓ Battle of Hunayn
- ✓ Campaign of Tabuk
- ✓ Farwell pilgrimage –Battle of Muta

UNIT-III: The prophet at Madina

- ✓ State of Parties–Political, religious and social institutions at Madinah
- ✓ Battle of Badr, Uhud and Ditch: Causes, Events and result
- ✓ Treaty of Hudaibiyah–conquest of Khaybar
- ✓ Character of the Prophet

UNIT-IV: Administration under the Prophet

- ✓ The sovereign– the province
- ✓ The revenue system
- ✓ The army and education system
- ✓ The Prophet as a reformer and as a nation builder

**Reading References:**

1. A Study of Islamic History by K. Ali
2. Concise History of Muslim World, Vol. I by Rafi Ahmad Fidai
3. Sirat-un-Nabi by Allamah Shibli Nu'mani
4. History of the Arabs by Philip K. Hitti
5. Study materials prepared by the Department of Arabic, Gauhati University

**SEMESTER: I**  
**PAPER CODE: ARA-HG-1036**  
**GE-1: CONTEMPORARY ARAB WORLD-I**

**UNIT-I**

- ✓ Introduction to the Arab world

**UNIT-II**

- ✓ Gulf Co-operation Council (GCC) and Oil and Petroleum Exporting Countries (OPEC)

**UNIT-III**

- ✓ The Arab League

**UNIT-IV**

- ✓ Indo-Arab relations: Commercial, Socio-Cultural, Political and Educational

**Reading References:**

1. Glimpses of Modern Arab World by Bashir Ahmed Jamali
2. The Arab world: Society, Culture and State by Halim Barakat
3. Understanding the Arab Culture by Jihad al-Omari
4. Popular Culture in the Arab World by Andrew Hammond
5. Official websites of concerned Countries and their agencies
6. Study Materials Developed by the Department of Arabic, Gauhati University

**SEMESTER: II**  
**PAPERCODE: ARA-HC-2016**  
**C-3: ARABIC PROSE AND POETRY-II**

UNIT-I PROSE			
Sl. No.	Title	Selected from the Book	Name of the Author/ Publisher
1	الحرية و المساواة و الإخاء فى الإسلام	نخب من أدب العرب	د. عبد المجيد الندوي
2	بلادي	القراءة العربية	عبد القدوس القاسمي ، محمد ساجد القاسمي
3	كيف اتعلم اللغة جيدا		
UNIT –II PROSE			
1	ابو بكر الصديق	القراءة العربية	عبد القدوس القاسمي ، محمد ساجد القاسمي
2	الصحة و الطعام		
3	الإتحاد قوة	اللغة العربية لغير الناطقين بها	جمعية الدعوة الإسلامية العالمية، طرابلس، الجماهيرية العظمى
UNIT –III POETRY			
1	لو كنت عصفورا	ديوان يحيى اللبابيدي	يحيى اللبابيدي
2	نشيد الزكاة	ديوان يوسف العظم	يوسف العظم
3	أغر عليه لنبوة خاتم	ديوان حسان بن ثابت	حسان بن ثابت
4	نبذة عن حياة المؤلفين		
UNIT-IV POETRY			
1	الله مولى دنائير و مولائي	ديوان أبي نواس	أبو نواس
2	أيها الحب أنت سر بلائي	ديوان أبي القاسم الشابي	أبو القاسم الشابي
3	اللغة العربية	ديوان حافظ ابراهيم	حافظ ابراهيم
4	نبذة عن حياة المؤلفين		

## Reading References:

1. لمحات من أدب العرب، نشرت من قسم اللغة العربية و آدابها بجامعة غوهاتي
2. ديوان أبي نواس
3. ديوان أبي القاسم الشابي
4. ديوان حافظ ابراهيم
5. ديوان حسان بن ثابت

**SEMESTER: II**  
**PAPER CODE: ARA-HC-2026**  
**C-4: APPLIED GRAMMAR-I**

**UNIT-I**

- ✓ تعريف الفعل و أقسامه : الفعل الماضي (تصريفاً و تدريباً)
- ✓ الماضي المطلق، المعروف ، المجهول، المثبت، المنفي
- ✓ الماضي القريب، المعروف ، المجهول، المثبت، المنفي
- ✓ الماضي البعيد ، الماضي الاستمراري

**UNIT-II**

- ✓ الفعل المضارع (تصريفاً و تدريباً)
- ✓ المضارع المعروف ، المجهول، المثبت، المنفي
- ✓ الفعل المضارع المنفي بلم ، الفعل المضارع المنفي بلمن
- ✓ توكيد الفعل المضارع : بنون التوكيد الثقيلة و الخفيفة ، توكيد الفعل المضارع بلام التوكي

**UNIT-II**

- ✓ الفعل الأمر (تصريفاً و تدريباً)
- ✓ الفعل النهي
- ✓ اسم الفاعل
- ✓ اسم المفعول

**UNIT-IV**

- ✓ اسم التفضيل (تصريفاً و تدريباً)
- ✓ اسم المبالغة
- ✓ الصفة المشبهة
- ✓ اسم الآلة و اسم الظرف

**Reading References:**

1. Arabic Grammar –I (Text & Exercises) published by MESCO-ALEEF, Hyderabad
2. A Practical Approach to the Arabic Language by Dr. Wali Akhtar Nadwi
3. A New Arabic Grammar of the written language by J. A. Haywood and H. M. Nahmad
4. النحو الواضح لعلى الجارم و مصطفى أمين
5. النحو الهادي لمحمد هداية الله القاسمي
6. الجديد في العربية للدكتور إحسان الرحمن

**SEMESTER: II**  
**PAPERCODE: ARA-HG-2036**  
**GE-2: CONTEMPORARY ARAB WORLD-II**  
**(Kingdom of Saudi Arabia (KSA) and United Arab Emirates (UAE))**

**UNIT-I**

- ✓ A brief introduction to the kingdom of Saudi Arabia and United Arab Emirates (UAE)

**UNIT-II**

- ✓ Geography and Economy

**UNIT-III**

- ✓ Contemporary political developments

**UNIT-IV**

- ✓ Education and culture

**Reading References:**

1. Glimpses of Modern Arab World by Bashir Ahmed Jamali
2. The Arab world: Society, Culture and State by Halim Barakat
3. Understanding the Arab Culture by Jihad al-Omari
4. Popular Culture in the Arab World by Andrew Hammond
5. Official websites of concerned Countries and their agencies
6. Study Materials Developed by the Department of Arabic, Gauhati University



**SEMESTER: III**  
**PAPER CODE: ARA-HC-3016**  
**C-5: CLASSICAL ARABIC PROSE AND POETRY-I**

UNIT-I PROSE			
SL. No.	Title	Selected from the Book	Name of the Author/ Publisher
1	غلام عابد	نخبة الأدب	د. عبد المجيد الندوي
2	جارية سوداء		
3	الانتقام		
UNIT -II PROSE			
1	المجرم	نخبة الأدب	د. عبد المجيد الندوي
3	الصدقة	نخب من أدب العرب	د. عبد المجيد الندوي
4	سورة القدر		
UNIT -III POETRY			
1	القبرة و ابنها	الشوقيات	احمد شوقي
2	ما بال عيني	ديوان حسان بن الثابت	حسان بن الثابت
3	يا مرحبا	ديوان عبد الرحمن الشكري	عبد الرحمن الشكري
4	نبذة عن حياة المؤلفين		
UNIT-IV POETRY			
1	الموت	ديوان ابي نواس	أبو نواس
2	يا عين جودي بدمع منك مسكوب	ديوان الخنساء	الخنساء
3	حمدت الله و الله الحميد	ديوان لبيد بن ربيعة	ليبيد بن ربيعة
4	نبذة عن حياة المؤلفين		

## Reading References:

1. لمحات من أدب العرب، نشرت من قسم اللغة العربية و آدابها بجامعة غوهاتي
2. ديوان أبي نواس
3. ديوان الخنساء
4. ديوان عبد الرحمن الشكري
5. ديوان لبيد بن ربيعة

**SEMESTER: III**  
**PAPERCODE: ARA-HC-3026**  
**C-6: POLITICAL HISTORY OF THE ARABS-II**  
(Caliphate of Abu Bakar Siddique and Umar Farooq)

**UNIT-I Abu Bakkar (R.A.)**

- ✓ Early life of Abu Bakar and his accession
- ✓ Eradication of False prophet,
- ✓ Apostasy movement
- ✓ Invasion of Iran, Iraq and Syria

**UNIT-II**

- ✓ Battle of Yamama
- ✓ Admonition to the contraveners of Jakat system
- ✓ Formation of advisory council and province
- ✓ Administration, character and achievements of Abu Bakar

**UNIT-III Umar Farooq (R.A.)**

- ✓ Early life of Umar Farooq and his accession
- ✓ His services to Islam before his accession
- ✓ Expansion of Islamic Empire under Umar Farooq
- ✓ Conquest of Persia, Battle of Namarraq and Battle of Jasn

**UNIT-IV**

- ✓ Battle of Qadissia, Battle of Yarmok, Conquest of Syria
- ✓ Role of Khalid Bin Walid in expansion of Islamic empire during the reign of Umar Farooq
- ✓ Martyrdom of Umar Farooq
- ✓ Administration, character and achievements of Umar Farooq

**Reading References:**

1. A Study of Islamic History by K. Ali
2. Concise History of Muslim World, Vol. I by Rafi Ahmad Fidai
3. History of the Arabs by Philip K. Hitti
4. Study Materials developed by the Department of Arabic, Gauhati University

**SEMESTER: III**  
**PAPER CODE: ARA-HC-3036**  
**C-7: APPLIED GRAMMAR –II**

**UNIT-I**

- ✓ اسم الإشارة
- ✓ اسم الموصول
- ✓ الجملة الاسمية
- ✓ الجملة الفعلية

**UNIT-II**

- ✓ الضمائر المنفصلة
- ✓ المركب الإضافي
- ✓ المركب التوصيفي
- ✓ حروف الجر

**UNIT-III**

- ✓ المعرفة و النكرة
- ✓ تذكير و تأنيث
- ✓ واحد ، تثنية ، جمعة
- ✓ العدد و المعدود

**UNIT-IV**

- ✓ اسم بلحاظ اصل
- ✓ اسم باعتبار جنس
- ✓ اسم باعتبار خاص و عام
- ✓ اسم باعتبار تعداد و اعراب

**Reading References:**

1. Arabic Grammar –II (Text & Exercises) published by MESCO-ALEEF, Hyderabad
2. A Practical Approach to the Arabic Language by Dr. Wali Akhtar Nadwi
3. A New Arabic Grammar of the written language by J. A. Haywood and H. M. Nahmad
4. النحو الواضح لعلى الجارم و مصطفى أمين
5. النحو الهادي لمحمد هداية الله القاسمي
6. الجديد في العربية للدكتور إحسان الرحمن

**SEMESTER: III**  
**PAPER CODE: ARA-HG-3046**  
**GE-3: CONTEMPORARY ARAB WORLD-III**  
**(State of Kuwait and Syrian Arab Republic )**

**UNIT-I**

- ✓ A brief introduction to the State of Kuwait and Syrian Arab Republic

**UNIT-II**

- ✓ Geography and Economy

**UNIT-III**

- ✓ Political developments

**UNIT-IV**

- ✓ Education and culture

**Reading References:**

1. Glimpses of Modern Arab World by Bashir Ahmed Jamali
2. The Arab world: Society, Culture and State by Halim Barakat
3. Understanding the Arab Culture by Jihad al-Omari
4. Popular Culture in the Arab World by Andrew Hammond
5. Official websites of concerned Countries and their agencies
6. Study Materials Developed by the Department of Arabic, Gauhati University

**SEMESTER: III**  
**PAPER CODE: ARA-SE-3054**  
**SEC-1: SPOKEN ARABIC-I**

**UNIT-I: Fundamentals of Arabic Language**

- ✓ Introduction to Alphabets
- ✓ Listening to texts, listening to Arabic audio-videos, Trials of a good listener
- ✓ Introduction to Arabic phonetic Symbols, consonants & Vowels with illustrations in use
- ✓ Pronunciation Practice preferably using ICT tools

**UNIT-II: Development of Reading and writing Skill**

- ✓ Recognition of letters
- ✓ Reading comprehension and Combination of Letters
- ✓ Description of Human vocal organs (مخارج الحروف)
- ✓ Writing Practices

**UNIT-III: Vocabulary Enrichment**

- ✓ Nature e.g. Earth, Moon, Sun, river mountain etc. and seasons
- ✓ Relatives e.g. father, mother, brother etc. and Body parts, dresses
- ✓ Month, Week, Days, Time, Direction
- ✓ Numeral (1 to 100), Plants, Vegetables, Flowers, Fruits

**UNIT-IV: Basic Grammar and Conversation Practices**

- ✓ Parts of Speeches
- ✓ Person, Number and Gender
- ✓ Conversation Practices using demonstrative pronouns
- ✓ Conversation Practices using simple sentences

**Reading References:**

1. معلم اللغة العربية , Standard-I, Published by MESCO-ALEEF, Hyderabad
2. معلم اللغة العربية (الثروة اللغوية) Published by MESCO-ALEEF, Hyderabad
3. Teach Yourself Arabic by Prof. S. A. Rahman
4. Arabic for Beginners by. S. Ali
5. Madina Arabic, Vol. I by Dr. V. Abdur Rohim
6. Lets Speak Arabic By Prof. S. A. Rahman

**SEMESTER: IV**  
**PAPER CODE: ARA-HC-4016**  
**C-8: MODERN ARABIC PROSE AND POETRY-I**

UNIT-I PROSE			
Sl. No.	Title	Selected from the Book	Name of the Author/ Publisher
1	صلح الحديبية	نخب من أدب العرب	د. عبد المجيد الندوي
2	مفهوم الإسلام	القراءة العربية	عبد القدوس القاسمي ، محمد ساجد القاسمي
3	سلامة السير		
UNIT-II PROSE			
1	حقوق المرأة و واجباتها فى الإسلام	القراءة العربية	عبد القدوس القاسمي ، محمد ساجد القاسمي
2	عثمان بن عفان(رض)		
3	النوم نصف الصحة و الجمال		
UNIT –III POETRY			
1	إلى الشبان	ديوان معروف الرصافي	معروف الرصافي
2	أنشودة الشتاء	ديوان المازني	المازني
3	عروس فرشت لها الأرض بالزهر	ديوان خليل مطران	خليل مطران
4	نبذة عن حياة المؤلفين		
UNIT-IV POETRY			
1	رثاء الأديب مصطفى لطفى المنفلوطي	ديوان حافظ إبراهيم	حافظ إبراهيم
2	دعوة إلى الأحلام	ديوان نازك الملائكة	نازك الملائكة
3	العيش	ديوان عبد الرحمن الشكري	عبد الرحمن الشكري
4	نبذة عن حياة المؤلفين		

**Reading References:**

1. لمحات من أدب العرب، نشرت من قسم اللغة العربية و آدابها بجامعة غوهاتي
2. ديوان نازك الملائكة
3. ديوان خليل مطران
4. القراءة العربية
5. نخب من أدب العرب

**SEMESTER: IV**  
**PAPER CODE: ARA-HC-4026**  
**C-9: POLITICAL HISTORY OF THE ARABS-III**  
**(Caliphate of Uthman and Ali)**

**UNIT-I: Caliph Uthman (R.A.)**

- ✓ Early life of Uthman and his emigration to Abyssinia
- ✓ His services to Islam before his accession
- ✓ Accession of Uthman and revolt in Persia
- ✓ Roman invasion in Egypt

**UNIT-II**

- ✓ Charges brought against Uthman,
- ✓ Causes of various revolts during the reign of Uthman
- ✓ Martyrdom of Uthman
- ✓ Administration, character and achievements of Uthman

**UNIT-III : Caliph Ali (R.A.)**

- ✓ Early life of Ali
- ✓ Services to Islam before the accession of Ali
- ✓ Battle of Camel, Battle of Siffin
- ✓ Causes of civil war during reign of Ali

**UNIT-IV**

- ✓ Emergence of Khawarij
- ✓ Causes of failure of Ali
- ✓ Martyrdom of Ali
- ✓ Administration ,character and achievements of Ali

**Reading References:**

1. A Study of Islamic History by K. Ali
2. Concise History of Muslim World, Vol. I by Rafi Ahmad Fidai
3. Sirat-un-Nabi by Allamah Shibli Nu'mani
4. History of the Arabs by Philip K. Hitti
5. Study Materials developed by the Department of Arabic, Gauhati University

**SEMESTER: IV**  
**PAPER CODE: ARA-HC-4036**  
**C-10: APPLIED GRAMMAR-III**

**UNIT-I**

- ✓ الكلمة – الاسم، الفعل ، الحرف
- ✓ المذكر و المؤنث ، المفرد ، المثنى ، الجمع
- ✓ الضمائر المتصلة
- ✓ مركب التام و الناقص

**UNIT-II**

- ✓ المبتدأ و الخبر
- ✓ حروف الاستفهام
- ✓ أدوات الشرط
- ✓ حروف النداء

**UNIT-III**

- ✓ حروف العطف
- ✓ اسم المنسوب
- ✓ اسم التصغير
- ✓ الجمع المذكر السالم ، الجمع المؤنث السالم و إعرابهما

**UNIT-IV**

- ✓ المضارع المنصوب
- ✓ المضارع المجزوم
- ✓ إن و إخوانها
- ✓ كان و إخوانها

**Reading References:**

1. A Practical Approach to the Arabic Language by Dr. Wali Akhtar Nadwi
2. معلم اللغة العربية Arabic Grammar –I & II (Text & Exercises) published by MESCO-ALEEF, Hyderabad
3. A New Arabic Grammar of the written language by J. A. Haywood and H. M. Nahmad
4. النحو الواضح لعلى الجارم و مصطفى أمين
5. النحو الهادي لمحمد هداية الله القاسمي
6. الجديد في العربية للدكتور إحسان الرحمن



**SEMESTER: IV**  
**PAPER CODE: ARA-SE-4044**  
**SEC-2: SPOKEN ARABIC-II**

**UNIT-I: Basic Grammar**

- ✓ Pronouns and Possessive and their usage
- ✓ Basic Structure of Sentence: Nominal and Verbal
- ✓ Subject and Predicate
- ✓ Verbs and Tenses

**UNIT-II: Development of Reading and writing Skill**

- ✓ Formation of Words and using them in sentences
- ✓ Reading comprehension
- ✓ Writing Practices
- ✓ Typing Arabic Alphabets

**UNIT-III: Vocabulary Enrichment**

- ✓ Animal: Wild and Domestic, Birds and Insects
- ✓ Electrical Appliances in home and office: Fan, Iron, Refrigerator etc.
- ✓ Shapes and Colours, Household articles, kitchen utensils etc.
- ✓ Means of transportation e.g. Bus, car, motor cycle etc.
- ✓ Games: Indoor and outdoor

**UNIT-IV: Conversation Practices**

- ✓ At home
- ✓ At Classroom
- ✓ At market
- ✓ At office

**Reading References:**

1. معلم اللغة العربية, Standard-I, Published by MESCO-ALEEF, Hyderabad
2. معلم اللغة العربية (الثروة اللغوية) by MESCO-ALEEF, Hyderabad
3. Teach Yourself Arabic by Prof. S. A. Rahman
4. Arabic for Beginners by S. Ali
5. Madina Arabic, Vol. I by Dr. V. Abdur Rahim
6. Lets Speak Arabic By Prof. S. A. Rahman

**SEMESTER: IV**  
**PAPER CODE: ARA-HG-4056**  
**GE-4: CONTEMPORARY ARAB WORLD-IV**  
**(Republic of Iraq and State of Qatar)**

**UNIT-I**

- ✓ A brief introduction to Republic of Iraq and State of Qatar.

**UNIT-II**

- ✓ Geography and Economy

**UNIT-III**

- ✓ Contemporary political developments

**UNIT-IV**

- ✓ Education and culture

**Reading References:**

1. Glimpses of Modern Arab World by Bashir Ahmed Jamali
2. The Arab world: Society, Culture and State by Halim Barakat
3. Understanding the Arab Culture by Jihad al-Omari
4. Popular Culture in the Arab World by Andrew Hammond
5. Official websites of concerned Countries and their agencies
6. Study Materials Developed by the Department of Arabic, Gauhati University

**SEMESTER: V**  
**PAPER CODE: ARA-HC-5016**  
**C-11: CLASSICAL ARABIC PROSE AND POETRY-II**

UNIT-I PROSE			
Sl. No.	Title	Selected from the Book	Name of the Author/ Publisher
1	كيف هاجر النبي صلى الله عليه وسلم	مختارات من أدب العرب	أبو الحسن علي الندوي
2	فى سبيل السعادة و اليقين		
3	بر الوالدين	القراءة الراضدة	أبو الحسن علي الندوي
UNIT –II PROSE			
1	أخلاق المؤمن	مختارات من أدب العرب	أبو الحسن علي الندوي
2	خطبة النبي فى حجة الوداع		
3	رسالة من مكة المكرمة	القراءة العربية	عبد القدوس القاسمي ، محمد ساجد القاسمي
UNIT –III POETRY			
1	قال أبو العلاء الم عري إياك و الخمر فهي خالنية	ديوان أبو العلاء الم عري	أبو العلاء الم عري
2	و ما انا بالساعي بفضل	ديوان حاتم الطائى	و قال حاتم الطائى
3	تخفف من الدنيا لعلك تقلت	ديوان ابو العتاهية	أبو العتاهية
4	نبذة عن حياة المؤلفين		
UNIT-IV POETRY			
1	و ما بعض الإقامة فى ديار	ديوان قيس بن الخطيم	قيس بن الخطيم
2	أرسل من أهوى رسولا له	ديوان ابي نواس	أبو نواس
3	إذا المرء لم يدنس من اللوم عرضه	ديوان سمواى بن عاديا	سمواى بن عاديا
4	نبذة عن حياة المؤلفين		

**Reading References:**

1. لمحات من أدب العرب، نشرت من قسم اللغة العربية و آدابها بجامعة غوهاتي
2. ديوان أبي العلاء الم عري
3. القراءة الراضدة
4. ديوان قيس بن الخطيم

**SEMESTER: V**  
**PAPERCODE: ARA-HC-5026**  
**C-12: HISTORY OF ARABIC LITERATURE-I**  
**(Pre-Islamic Period)**

**UNIT-I**

- ✓ Background of Arabic language and literature

**UNIT-II**

- ✓ Growth and development of pre-Islamic Arabic prose and poetry

**UNIT-III**

- ✓ Sources and characteristics of pre-Islamic Arabic prose and poetry

**UNIT-IV**

- ✓ Prominent figures of pre-Islamic Arabic prose and poetry

**Reading references:**

1. A History of Arabic Literature by K. A. Fariq
2. A Literary History of the Arabs by R. A. Nicholson
3. A History of the Arabic Literature by Clement Huart
4. تاريخ الأدب العربي لأحمد حسن الزيات
5. تاريخ الأدب العربي لعمر فروخ
6. تاريخ آداب اللغة العربية لجرجي زيدان
7. تاريخ الأدب العربي لشوقي ضيف
8. Study Materials developed by the Department of Arabic, Gauhati University

**SEMESTER: V**  
**PAPER CODE: ARA-HE-5036**  
**DSE-1: FUNCTIONAL ARABIC-I**

UNIT-I			
Sl. No.	Title	Selected from the Book	Name of the Author/ Publisher
1	بلادي	اللغة العربية الوظيفية	المجلس القومي لترويج اللغة الأردنية، نيو دلهي
2	جزاء الوالدين	القراءة الراشدة	أبو الحسن على الندوي
3	أدب الأكل و الشرب		
UNIT –II			
1	عيد الأضحى	القراءة العربية	عبد القدوس القاسمي ، محمد ساجد القاسمي
2	قيمة الزمان		
3	كيف أقضي يومي	القراءة الراشدة	أبو الحسن على الندوي
UNIT –III			
1	جزاء المعروف	اللغة العربية لغير الناطقين بها	جمعية الدعوة الإسلامية العالمية، طرابلس، الجماهيرية العظمى
2	فى مكتب البريد	اللغة العربية الوظيفية	المجلس القومي لترويج اللغة الأردنية، نيو دلهي
3	قيمة الوقت		
UNIT-IV			
1	معرفة الوقت بالساعة	اللغة العربية الوظيفية	المجلس القومي لترويج اللغة الأردنية، نيو دلهي
2	أوقات الفراغ		
3	الغذاء الصحي		

**Reading References:**

1. القراءة العربية عبد القدوس القاسمي ، محمد ساجد القاسمي
2. اللغة العربية لغير الناطقين بها
3. اللغة العربية الوظيفية
4. القراءة الواضحة لواحد الزمان القاسمي
5. القراءة الراشدة لأبي الحسن على الندوي

**SEMESTER: V**  
**PAPER: ARA-HE-5046**  
**DSE-2: APPLIED GRAMMAR-IV**

**UNIT-I**

- ✓ المعرب و المبني
- ✓ الحال و ذو الحال
- ✓ المفعول و أقسامه
- ✓ المستثنى

**UNIT-II**

- ✓ المطابقة بين المبتدأ و الخبر
- ✓ المطابقة بين الفاعل و الفعل
- ✓ افعال المقاربة
- ✓ افعال المدح و الذم

**UNIT-III**

- ✓ التميز
- ✓ البديل
- ✓ عدد و المعدود
- ✓ اسم التفضيل

**UNIT-IV**

- ✓ التاكيد، أسماء الكناية
- ✓ افعال التعجب
- ✓ افعال الشروع
- ✓ الأسماء الأفعال

**Reading References:**

1. A Practical Approach to the Arabic Language by Dr. Wali Akhtar Nadwi
2. معلم اللغة العربية Arabic Grammar –I & II (Text & Exercises) published by MESCO-ALEEF, Hyderabad
3. A New Arabic Grammar of the written language by J. A. Haywood and H. M. Nahmad
4. النحو الواضح لعلى الجارم و مصطفى أمين
5. النحو الهادي لمحمد هداية الله القاسمي
6. الجديد في العربية للدكتور إحسان الرحمن

**SEMESTER: V**  
**PAPER CODE: ARA-HE-5056**  
**DSE-3: CONTEMPORARY ARAB WORLD-V**  
**(The Arab Republic of Egypt and Lebanese Republic)**

**UNIT-I**

- ✓ A brief introduction to The Arab Republic of Egypt and Lebanese Republic

**UNIT-II**

- ✓ Geography and Economy

**UNIT-III**

- ✓ Contemporary political developments

**UNIT-IV**

- ✓ Education and culture

**Reading References:**

1. Glimpses of Modern Arab World by Bashir Ahmed Jamali
2. The Arab world: Society, Culture and State by Halim Barakat
3. Understanding the Arab Culture by Jihad al-Omari
4. Popular Culture in the Arab World by Andrew Hammond
5. Official websites of concerned Countries and their agencies
6. Study Materials Developed by the Department of Arabic, Gauhati University

**SEMESTER: VI**  
**PAPER CODE: ARA-HC-6016**  
**C-13: MODERN ARABIC PROSE AND POETRY-II**

UNIT-I PROSE			
Sl. No.	Title	Selected from the Book	Name of the Author/ Publisher
1	الكأس الأولى	النظرات	المنفلوطي
2	ربي لمن خلقت هذا النعيم	ما تراه العيون	محمود تيمور
3	مرتا البانية	دمعة و ابتسامة	جبران خليل جبران
UNIT –II PROSE			
1	الشيخ الهندي	نخب من أدب العرب	كامل كيلاني
2	القميص الأحمر	مختارات من أدب العرب	أبو الحسن علي الندوي
3	علو الهمة		
UNIT –III POETRY			
1	الإنسان و الغرور	ديوان ابراهيم عبد القادر المازني	ابراهيم عبد القادر المازني
2	الى أمي	ديوان محمود درويش	محمود درويش
3	العلم ثروة أمة و يسار	ديوان جميل صدقي الزهاوي	جميل صدقي الزهاوي
4	نبذة عن حياة المؤلفين		
UNIT-IV POETRY			
1	اوجب الواجبات إكرام أمي	ديوان معروف الرصافي	معروف الرصافي
2	أنا	ديوان نازك الملائكة	نازك الملائكة
3	الرشد أجمل سيرة يا أحمد	ديوان احمد شوقي	احمد شوقي
4	نبذة عن حياة المؤلفين		

**Reading References:**

1. لمحات من أدب العرب، نشرت من قسم اللغة العربية و آدابها بجامعة غوهاتي
2. دمعة و ابتسامة
3. النظرات
4. ديوان جميل صدقي الزهاوي
5. ديوان محمود درويش
6. ديوان معروف الرصافي



**SEMESTER: VI**  
**PAPER CODE: ARA-HC-6026**  
**C-14: HISTORY OF ARABIC LITERATURE-II**  
**(Early Islamic Period)**

**UNIT-I**

- ✓ Sources of Early Islamic Arabic Literature (Quran and Hadith)

**UNIT-II**

- ✓ Development of Arabic Poetry during early Islamic period

**UNIT-III**

- ✓ Characteristics of early Islamic Arabic prose and poetry

**UNIT-IV**

- ✓ Prominent figures of Arabic literature during early Islamic period

**Reading references:**

1. A History of Arabic Literature by K. A. Fariq
2. A Literary History of the Arabs by R. A. Nicholson
3. Life and works of Hassan Bin Thabith by Prof. Raina Khanam Mazumdar
4. A History of the Arabic Literature by Clement Huart
5. تاريخ الأدب العربي لأحمد حسن الزيات
6. تاريخ الأدب العربي لعمر فروخ
7. تاريخ آداب اللغة العربية لجرجي زيدان
8. تاريخ الأدب العربي لشوقي ضيف

**SEMESTER: VI**  
**PAPER CODE: ARA-HE-6036**  
**DSE-4: FUNCTIONAL ARABIC-II**

UNIT-I			
Sl. No.	Title	Selected from the Book	Name of the Author/ Publisher
1	المدارس	اللغة العربية الوظيفية	المجلس القومي لترويج اللغة الأردنية، نيو دلهي
2	صحة البيئة		
3	صيدلية		
UNIT –II			
1	شجرة الزيتون	اللغة العربية لغير الناطقين بها	جمعية الدعوة الإسلامية العالمية، طرابلس، الجماهيرية العظمى
2	النمل		
3	زكاء الطفل		
UNIT –III			
1	نصائح الطبيب	اللغة العربية لغير الناطقين بها	جمعية الدعوة الإسلامية العالمية، طرابلس، الجماهيرية العظمى
2	فى العيادة		
3	تنظيم الوقت	القراءة العربية	عبد القدوس القاسمي ، محمد ساجد القاسمي
UNIT-IV			
1	فى العطلة	القراءة العربية	عبد القدوس القاسمي ، محمد ساجد القاسمي
2	الحرية		
3	الطالب الزكي		

**Reading References:**

1. القراءة العربية، عبد القدوس القاسمي ، محمد ساجد القاسمي
2. اللغة العربية لغير الناطقين بها
3. اللغة العربية الوظيفية
4. القراءة الواضحة لواحد الزمان القاسمي
5. القراءة الراشدة لأبي الحسن على الندوي

**SEMESTER: VI**  
**PAPER CODE: ARA-HE-6046**  
**DSE-5: TRANSLATION, COMPREHENSION AND COMPOSITION**

**UNIT-I**

- ✓ Translation from Arabic to English (Seen)
- ✓ Translation from English to Arabic (Seen)

**UNIT-II**

- ✓ Translation from English to Arabic (Unseen)
- ✓ Translation from Arabic to English (Unseen)

**UNIT-III**

- ✓ Comprehensive text

**UNIT-IV**

- ✓ Essay

**Reading References:**

1. Method of Translation: English - Arabic (منهج الترجمة) by Muinuddin Azmi
2. Let's Translate (English-Arabic-English) by Abul Kalam
3. Advanced Arabic Composition by Raji M. Rammuni
4. The Oxford English Arabic Dictionary of Current usage
5. Teach Yourself Arabic by Prof. S. A. Rahman
6. A New Arabic Grammar of the written language by J. A. Haywood and H. M. Nahmad
7. أسس الترجمة من الإنجليزية إلى العربية و بالعكس للدكتور عز الدين، محمد نجيب

**SEMESTER: VI**  
**PAPER CODE: ARA-HE-6056**  
**DSE-6: HISTORY OF INDO-ARABIC LITERATURE**

UNIT-I

- ✓ Development of Tafsir literature in India

UNIT-II

- ✓ Development of Hadith literature in India

UNIT-III

- ✓ Development of Arabic Prose and Poetry in India

UNIT-IV

- ✓ Prominent figures of Indo-Arabic literature: Anwar Shah Kashmiri, Maulana Abul Kalam Azad, Abdul Haque Mohaddis Dehlawi, Shah Waliullah Dehlawi, Gulam Ali Azad Bilgiri, Nawab Siddiq Hasan Khan and Abul Hasan Ali al-Nadwi

**Reading References:**

1. نزهة الخواطر لعبد الحي الحسني الندوي
2. نخبة الأدب نشرت من جامعة علي كره الإسلامية
3. سبحة المرجان فى آثار هندوستان لأزاد البلغرامى
4. العرب و الهند فى عهد الرسالة لقاضي أطهر المباركبوري

**MARKS DISTRIBUTION AND MODEL QUESTION PATTERN**

Questions have to be set in both Arabic and English

Examinees are required to answer the questions in Arabic or in English or in Assamese unless it is specified in the Question concerned

Total Marks: 100

Internal Assessment Marks: 20

Final Examination Marks: 80

<b>PROSE &amp; POETRY PAPERS</b>			
Sl. No.	Question	Description	Marks
1.	Short Question / Answer	5 out of 8 Questions of 2 marks each	5x2=10
2.	Textual Translation	2 Questions ( 1 out of 2 from prose and 1 out of 2 from poetry) of 10 marks each	2x10=20
3.	Textual Explanation	1 out of 2 questions from poetry of 10 marks each	10
4.	Summary	1 out of 2 Questions from poetry of 10 marks each	10
5.	Textual Question	1 out of 2 broad questions of 10 marks each	10
6.	Biographical Account	1 out of 2 broad questions of 10 marks each	10
7.	Short notes	2 out of 4 Questions of 5 marks each	2x5=10
Total marks			80
<b>POLITICAL HISTORY OF THE ARABS, HISTORY OF ARABIC LITERATURE AND CONTEMPORARY ARAB WORLD PAPERS</b>			
Sl. No.	Question	Description	Marks
1.	Short Question / Answer	6 out of 8 Questions of 2 marks	6x2=12
2.	Broad Question	1 out of 2 question from each Unit of 12 marks	4x12=48
3.	Short notes	4 out of 8 of 5 marks	4x5=20
Total Marks			80
<b>APPLIED GRAMMAR PAPER OF SEMESTER-II</b>			
Sl. No.	Question	Description	Marks
1.	Short Question / Answer	5 out of 8 Questions of 3 marks	5x3=15
2.	Conjugation	2 out of 3 question of 10 marks	2x10=20
3.	Sentence correction	10 out 10 of 1 mark	1x10=10
4.	Sentence making	5 out of 8 words of 1 mark	1x5=5

UG-CBCS CURRICULUM- B.A. ARABIC (HONOURS) 2019

5.	Word meaning	10 out 15 of 1 mark	1x10=10
6.	Short notes	2 out of 4 of 5 marks	2x5=10
7.	Translation of sentences	10 out 15 of 1 mark	1x10=10
Total Marks			80
<b>APPLIED GRAMMAR PAPER OF SEMESTER-III</b>			
Sl. No.	Question	Description	Marks
1.	Short Question / Answer	5 out of 8 Questions of 3 marks	5x3=15
2.	Broad Question	2 out of 4 question of 8 marks	2x8=16
3.	Sentence correction	6 out 6 of 1 mark	1x6=6
4.	Sentence making	10 out of 12 words of 1 mark	1x10=10
5.	Gender change	6 out 6 of 1 mark	1x6=6
6.	Number change	6 out 6 of 1 mark	1x6=6
7.	Determination of المعرفة و النكرة	6 out 6 of 1 mark	1x6=6
8.	Short notes	2 out of 4 of 5 marks	2x5=10
9.	Translation of sentences	5 out 7 of 1 mark	1x5=5
Total Marks			80
<b>APPLIED GRAMMAR PAPER OF SEMESTER-IV</b>			
Sl. No.	Question	Description	Marks
1.	Short Question / Answer	5 out of 8 Questions of 3 marks	5x3=15
2.	Broad Question	2 out of 4 question of 8 marks	2x8=16
3.	Sentence correction	6 out 6 of 1 mark	1x6=6
4.	Sentence making	10 out of 12 words of 1 mark	1x10=10
5.	Fill in the blanks	6 out 6 of 1 mark	1x6=6
6.	Determination of tense	7 out 7 of 1 mark	1x7=7
7.	Short notes	2 out of 4 of 5 marks	2x5=10
8.	Translation of sentences	10 out 10 of 1 mark	1x10=10
Total Marks			80

<b>APPLIED GRAMMAR PAPER OF SEMESTER-V</b>			
Sl. No.	Question	Description	Marks
1.	Short Question / Answer	5 out of 8 Questions of 3 marks	5x3=15
2.	Broad Question	2 out of 4 question of 10 marks	2x10=20
3.	Sentence correction	5 out 5 of 1 mark	1x5=5
4.	Sentence making	10 out of 12 words of 1 mark	1x10=10
5.	Fill in the blanks	6 out 6 of 1 mark	1x5=5
6.	Determination of sentence	5 out 5 of 1 mark	1x5=5
7.	Short notes	2 out of 4 of 5 marks	2x5=10
8.	Translation of sentences	10 out 10 of 1 mark	1x10=10
Total Marks			80
<b>SPOKEN ARABIC PAPERS</b>			
Sl. No.	Question	Description	Marks
1.	Writing of Alphabet/ Words		10
2.	Word Meaning From Arabic to English	10 out of 15	10x1=10
3.	Word Meaning From English to Arabic	10 out of 15	10x1=10
4.	Translation		10x2=20
5.	Sentence Making	5 out of 8 Words	5x2=10
6.	Vocabulary Testing		20
Total marks			80
<b>CONTEMPORARY ARAB WORLD PAPERS</b>			
Sl. No.	Question	Description	Marks
1.	Short Question / Answer	6 out of 8 Questions of 2 marks	6x2=12
2.	Broad Question	1 out of 2 question from each Unit of 12 marks	4x12=48
3.	Short notes	4 out of 8 of 5 marks	4x5=20
Total Marks			80

<b>FUNCTIONAL ARABIC PAPERS</b>			
Sl. No.	Question	Description	Marks
1.	Short Question	5 out of 8 Questions	5×2=10
2.	Textual Translation	2 out of 4	10×2=20
3.	Textual Question	1 out of 2	10
4.	Fill in the Blanks	5 Sentences	5×1=5
5.	Sentence Correction	5 Sentences	5×1=5
6.	Sentence Making	10 out of 15 Words	10×1=10
7.	Word Meaning	10 out of 15 Words	10×1=10
8.	Short Notes	2 out of 3	5×2=10
Total marks			80



COMMITTEE OF COURSES & STUDIES (CCS)  
FOR UNDER GRADUATE (UG) COURSES IN ARABIC  
UNDER GAUHATI UNIVERSITY

- |  |                     |
|--|---------------------|
| 1. Mr. Mizazur Rahman Talukdar<br>Head i/c, Department of Arabic, Gauhati University | Chairman & Convener |
| 2. Dr. Abul Kalam Choudhury<br>Department of Arabic, Gauhati University              | Member              |
| 3. Dr. Raizuddin Alom<br>Department of Arabic, Gauhati University                    | Member              |
| 4. Dr. Nooruddin Ahmed<br>Department of Arabic, Cotton University                    | Member              |
| 5. Dr. Abu Bakr Siddique<br>Department of Arabic, Cotton University                  | Member              |
| 6. Dr. Abdul Kader Ahmed<br>Department of Arabic B.H.College, Howly                  | Member              |
| 7. Dr. Azizul Hoque<br>Department of Arabic, Rupahi College                          | Member              |
| 8. Dr. Abul Kasim,<br>Department of Arabic, Mongaldai College                        | Member              |
| 9. Dr. Atowar Rahman<br>Department of Arabic, B.N.College, Dhubri                    | Member              |
| 10. Dr. Syed Abdullah Ahmed<br>Department of Arabic, Rangia College                  | Member              |
| 11. Dr. Hafiz Md. Nazrul Islam<br>Department of Arabic, M.K.College, Subha, Barpeta  | Member              |

---

Data Entry and Designing

Abdul Awal Paramanik  
Arshad Laskar  
&  
Abdus Sagir Ahmed  
Guest Faculties at the Department of Arabic, GU